

Вам поможет Селма!

Snellmaninkatu 3b, 53100 Lappeenranta, тел. +358 44 722 1066

Lappeenranta • Joutseno • Lemi • Luumäki • Savitaipale • Suomenniemi • Taipalsaari • Ylämaa



selma



Коллектив регионального центра поддержки предпринимательства и туризма.
Первый ряд: Катя Хекканен, Эдвард Ханнолайнен, Паси Торопайнен, Ханну Лаппалайнен.
Второй ряд: Хели Пакаринен, Туула Паакконен, Пирьё Куулувайнен, Ева-Лииза Тарвайнен, Кари Ниёмеля

Регион Лаппеенранта оказывает консалтинговую помощь переселенцам в трудоустройстве и организации предпринимательства

Год назад организация "Lappeenrannan Seudun Elinkeino ja Matkailu Oy" запустила проект, посредством которого ищались пути трудоустройства переселенцев, и развивались новые модели поддержки предпринимательства среди иностранцев. Сейчас, на последней стадии проекта, набран немалый опыт для дальнейшей работы.

При трудоустройстве переселенцев приходится сталкиваться со многими проблемами. Предвзятости имеются как у переселенцев, так и у принимающей стороны.

Взаимопонимание затрудняется из-за разницы культур, образования, языковых трудностей.

Полученное образование можно подтвердить или обновить

Многие переселенцы приезжают в Финляндию уже с хорошим образованием или определённой профессией, полученной на родине. К сожалению, требования работодателей в разных странах не всегда совпадают. Переселенцу необходимо подтвердить свой аттестат (диплом) об образовании в Финляндии или подать заявление на обучение с целью подтверждения своей квалификации или получение другого образования. На это может уйти от нескольких месяцев до нескольких лет, но — сурприз, сурприз! — зачастую не предъявляется никаких требований к уровню владения финским языком.

Многие переселенцы пытаются подобрать для себя курсы лишь через Бюро занятости. Во время консультации по трудоустройству переселенцам необходимо давать более широкую информацию о возможностях обучения и альтернативах. С другой стороны, им самим необходимо более активно высказывать свои пожелания и требовать четких ответов на свои вопросы.

Отличные результаты может принести правильно выбранное обучение или курсы по повышению квалификации, базирующиеся на уже имеющемся образовании. Важно, чтобы ранее достигнутые профессиональные навыки не пропали даром.

Идти к работодателю или стать предпринимателем?

Чем развитие собственного предпринимательства, многим переселенцам больше подходит вариант работать под началом государственного или частного работодателя. А как действует местное население? Например, в Лаппеенранта проживает около 60.000 жителей, и имеется почти 4.500 частных предприятий. То есть, каждый третий житель является предпринимателем.

преграды при трудоустройстве. Стало ясно, что у переселенца не достаточно знаний о финском обществе, услугах, о культуре предпринимательства и возможностях переобучения или получения дополнительного образования. С другой стороны, из 2.000 переселенцев, проживающих на территории Южной Карелии, у многих на родине уже получен высокий уровень образования, но его применение становится проблемой.

Консультированием начинающих предпринимателей достигнуты отличные результаты: создан специальный проект по предпринимательству и трудоустройству переселенцев при "Lappeenrannan Seudun Elinkeino ja Matkailu Oy". В течение полутора лет его ведет консультант по предпринимательству Эдвард Ханнолайнен. С помощью этого проекта трудоустроено 14 переселенцев, они трудятся в строительстве, ресторанном бизнесе, камне-обработчиками, сварщиками, заняты в грузоперевозках, в работе с детьми. Создано 8 новых предприятий.

По мнению руководителя проекта Эдварда Ханнолайнена, очень немногие из переселенцев имеют такую работу, в которой правильно учтены и используются образование, опыт, знание языка и контакты человека. Среди финских работодателей главной проблемой при принятии на работу переселенца считается его недостаточное владение финским языком. При этом работодатели настроены на трудоустройство переселенцев из-за разницы в культуре, менталитете и методах работы. Безосновательные предвзятости у финнов чаще всего направлены в сторону переселенцев из России, о чем Эдвард Ханнолайнен знает, исходя из собственного опыта.

По замыслу проекта, во время работы с переселенцами выявляются их скрытые ресурсы, навыки и умения, а также выясняются проблемы и



Эдвард Ханнолайнен

начальник проекта по поддержке предпринимательства среди переселенцев

Дополнительная информация:
Эдвард Ханнолайнен,
тел. +358 44 7221066

У переселенцев много ошибок в представлении о трудоустройстве

Первая ошибка: "Я недостаточно хорошо владею финским языком, я не справлюсь с учёбой"

Думая таким образом, за несколько лет можно потерять квалификацию и знания, полученные юристом, врачом или учителем в результате многолетней учебы у себя на родине. В худшем случае начинают переучиваться на профессию, предъявляющую меньшие требования к владению финским языком.

Владение финским языком очень важно, но опыт показывает, что намного быстрее языком можно овла-

деть, общаясь с людьми на работе или в кругу своих увлечений. Граматику легко улучшить на языковых курсах, если Вы уже знакомы с финским языком и имеете хотя бы небольшой словарный запас.

Можно лишь удивляться, почему, например, получивший образование в России юрист направляется на курсы медсестер, между тем, как он мог бы быть направлен на дополнительное обучение на юридический факультет, параллельно улучшая свое владение финским языком.

Очень важна роль консультанта во

время собеседования: чтобы в позитивно настроенном разговоре найти для переселенца лучшие варианты для разумного выбора при построении своего будущего.

Вторая ошибка: "В таком возрасте я уже не смогу учиться"

Во многих странах в вузах учатся, будучи молодыми. В Финляндии к образованию относятся более широко, более "демократично". Каждый учится для себя. Если сорокалетний человек понимает, что ему не хватает образования, он может подать за-

явление на повышение квалификации. Самое важное — правильно выбрать профессию — ту, на которую есть спрос на рынке труда. В помощь государство выделяет различные пособия — стипендия для взрослых, поручительство на учебную ссуду, пособие на жильё и т. д.

Всевозможные слухи и предубеждения создают проблемы, если у переселенца нет достаточной информации о финском обществе, его образовательных возможностях и сферах услуг. Следствием этого обе стороны могут потерять обоюдную выгоду.

Необходимо тщательно выявлять уровень профессиональных навыков переселенца

Часто встреча с работником Бюро занятости длится всего 15 минут, да и то большая часть времени уходит на заполнение бланков. При этом вряд ли возможно успеть выяснить пожелания переселенца и его сильные профессиональные стороны.

Лаппеенрантский проект "консультации по предпринимательству" отводит на первую встречу с клиентом не менее полутора часов для выявления всех его профессиональных навыков. К примеру, проводимые некоторыми работодателями тесты на профпригод-

ность могут длиться целый день — и даже при этом не все навыки могут оказаться выявленными. Поскольку поискать работы — лицо наиболее заинтересованное, то помимо официальных контактов в службе занятости, ему стоит обращаться за советами в раз-

личные организации, например, в специализированные центры, а также организации созданных для поддержки предпринимательства. Ответы на основные вопросы полезно запрашивать в письменном виде, чтобы было время с ними ознакомиться.

Идеальное рабочее место находится вследствие получения нового или подтверждения ранее полученного образования

Многие переселенцы нашли свой путь к "работе-мечте", получив необходимое образование в Финляндии. Длительность обучения и требования к владению финским языком различны, в зависимости от выбора профессии. Ниже приводятся основные требования некоторых популярных профессий, уровень заработной платы которых превышает 2.000 евро в месяц:

— Водитель такси; условием является свободное владение финским языком, наличие водительских прав, требует прохождения 2-месячных курсов для водителей такси.

— Таксист-предприниматель; не менее полугода опыта работы водителем такси, месячные курсы таксиста-предпринимателя.

— Бухгалтер малого предприятия; для начала базовый уровень финского языка, владение компьютером, постоянное самообразование (зарплата около 2.200 евро в месяц)

— Сантехник; для начала базовый уровень финского языка, 1 год обучения профессии слесаря-сантехника

— Инженер-строитель; для начала базовый уровень финского языка, около 3,5 лет обучения в институте (зарплата около 2.700 евро в месяц)

— Инженер-программист; для начала базовый уровень финского языка, около 3,5 лет обучения в институте, (зарплата 2.700 евро в месяц)

— Врач; для начала базовый уровень финского языка, около 7 лет учебы в университете (зарплата около 7.000 евро в месяц)

Примечание: К базовому уровню языка можно отнести: понимание текста, возможность выразить себя письменно или устно. Знание орфографии или акцент не имеют значения.

Если уже имеется образование по выбранной профессии, полученное на родине, время обучения в финском

учебном заведении существенно сократится за счёт когда-то пройденного материала.

К сожалению, многие переселенцы лишь переходят с одних языковых курсов на другие, хотя они могли бы более эффективно использовать уже имеющуюся языковую базу. Результативность обучения может заметно возрасти, когда человек если чувствует, что учебный материал ему непонятен, сам активно задает вопросы. Цель обучения — развитие человека, а не простое времяпрепровождение. Любое обучение — это шаг к получению работы.

В проекте для переселенцев SELMA ищутся новые решения для трудоустройства. Находятся новые варианты мест учебы, выясняются обновления в профессиональных потребностях общества, взвешиваются собственные предпринимательские идеи переселенцев.

В некоторых случаях удалось напрямую устроить переселенца на работу когда были выявлены его професси-

ональные навыки, не помешало даже плохое знание языка.

Проект по предпринимательству и трудоустройству переселенцев завершается в конце 2007 года. Финансирование продолжения данного проекта остается открытым, несмотря на очевидность дальнейшей необходимости в хорошо направленном консультировании.

В планах на будущее — продолжение начатой темы.